






# HARDTOP FORCE PRO+ & WIRING

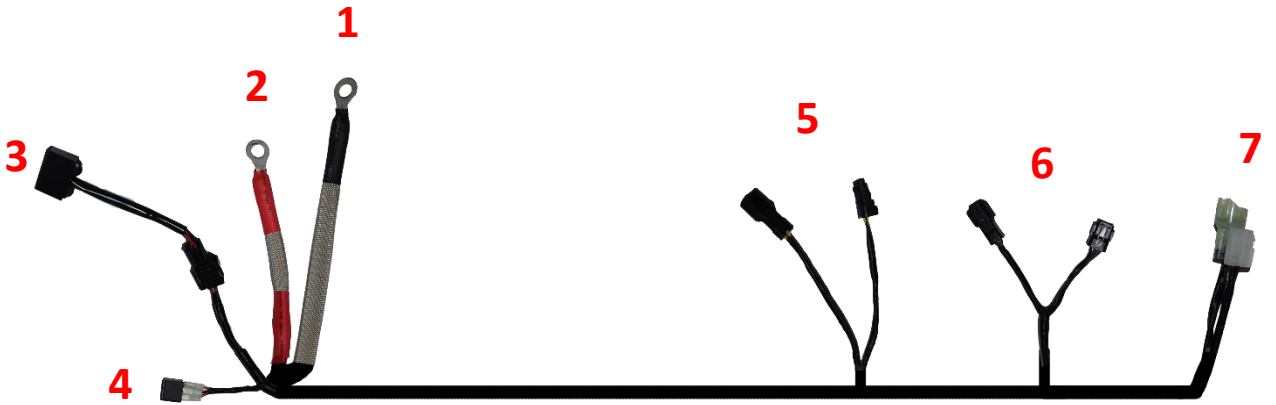
Installation manual

INSTALLATION KIT

<p><b>A</b></p>  <p><b>1x</b></p>	<p><b>B</b></p>  <p><b>6x</b></p>	<p><b>C</b></p>  <p><b>1x</b></p>
--	--	---

# WIRING LOOM

A



**NL:** Voorkant wagen  
**GB:** Front vehicle  
**FR:** Voiture avant  
**DE:** Vorseite Auto

**NL:** Achterkant wagen  
**GB:** Back vehicle  
**FR:** Voiture derrière  
**DE:** Rückseite Auto





**NL:** Beginsituatie batterij

**GB:** Starting point battery

**FR:** Situation initiale batterie

**DE:** Ausgangssituation der Batterie



**NL:** Schroef de massakabel (-) los van de batterij

**GB:** Remove mass cable (-) from the battery

**FR:** Dévissez le câble masse (-) de la batterie

**DE:** Schrauben Sie das Massekabel (-) von der Batterie ab

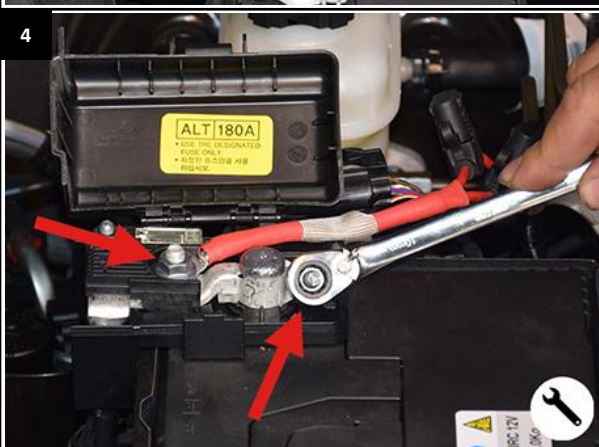


**NL:** Open het klepje van de voedingskabel (+)

**GB:** Open the box of the power cable (+)

**FR:** Ouvrez le couvercle du câble d'alimentation (+)

**DE:** Öffnen Sie die Abdeckung des Netzkabels (+)



**NL:** Schroef de voedingskabel (+) los van de batterij

**GB:** Remove the power cable (+) from the battery

**FR:** Dévissez le câble d'alimentation (+) de la batterie

**DE:** Schrauben Sie das Netzkabel (+) von der Batterie ab

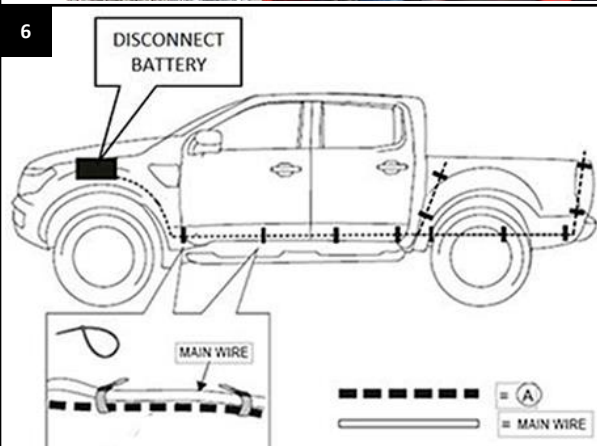


**NL:** Schroef het linker achterlicht los en trek de stekker uit

**GB:** Remove the left brake light and pull out the plug

**FR:** Enlevez le feu de stop gauche et débranchez la fiche

**DE:** Schrauben Sie das linke Rücklicht ab und ziehen Sie den Stecker heraus

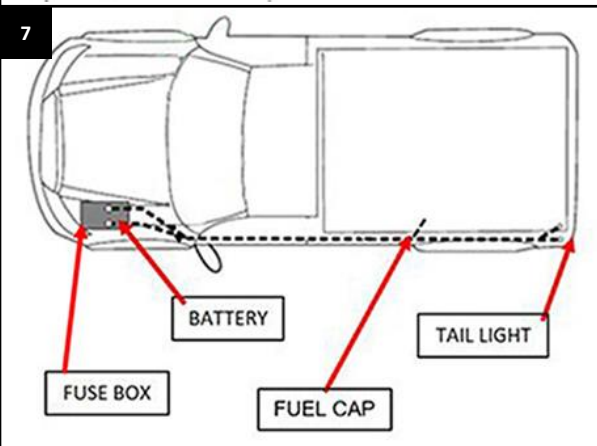


**NL:** Trek kabel (A) over het chassis van de voorkant van de wagen naar het linker achterlicht. Bevestig aan de originele kabel met gespjes

**GB:** Pull wiring loom (A) over the chassis from the front of the car to the rear left brake light. Strap to the original cable with cable ties

**FR:** Tirez le faisceau de câbles (A) sur le châssis de l'avant de la voiture vers le feu stop gauche. Attachez le faisceau de câbles au câble d'origine avec des colliers

**DE:** Führen Sie das Kabel (A) über das Chassis von der Vorderseite des Fahrzeugs zum linken Rücklicht. Befestigen Sie das Originalkabel mit Riemen



**NL:** Leid de stekkers naar de aangegeven posities:

Batterij: massa 1, rood + 2, tankdop: 5, laadbak: 6, remlicht: 7

**GB:** Lead the plugs of the wiring loom to the positions marked on the picture: Battery: mass 1, red + 2, fuel lid: 5, trunk: 6, brake light: 7

**FR:** Amenez les fiches aux positions indiquées:

batterie: masse 1, rouge + 2, bouchon réservoir: 5, benne: 6, feu stop: 7

**DE:** Führen Sie die Stecker in die angegebenen Positionen.

Batterie: Erde 1, Rot + 2, Tankdeckel: 5, Körper: 6, Bremslicht: 7

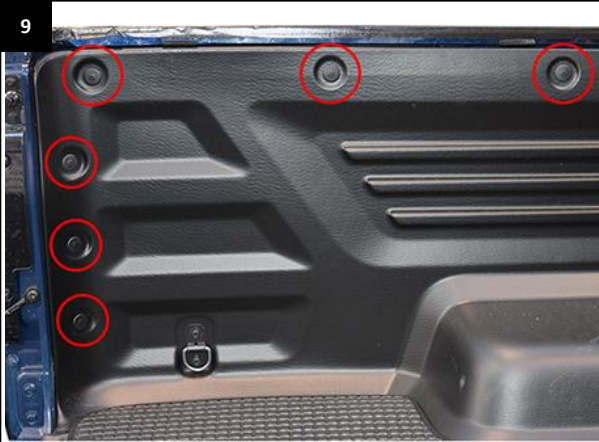


**NL:** Schroef de bedliner los

**GB:** Unscrew the bedliner

**FR:** Dévissez le bedliner

**DE:** Schrauben Sie die Bedliner ab



**NL:** Herhaal dit voor de aangegeven plaatsen

**GB:** Repeat this for the indicated places

**FR:** Répétez pour les endroits indiqués

**DE:** Wiederholen Sie dies für die angegebenen Stellen



**NL:** Trek de bedliner opzij en demonteer het 12V contact

**GB:** Pull the bedliner aside and remove the 12V contact

**FR:** Desserrez le bedliner et démontez le contact 12V

**DE:** Ziehen Sie die Bedliner zur Seite und entfernen Sie den 12-V-Kontakt



**NL:** Voer het uiteinde van de kabelboom door de opening van het 12V contact

**GB:** Feed the end of the cable through the opening of the 12V contact

**FR:** Passez l'extrémité du faisceau de câbles à travers l'ouverture du contact 12V

**DE:** Führen Sie das Kabelende durch die Öffnung oder den 12-V-Kontakt



**NL:** Maak een sleuf in de 12V behuizing zoals aangegeven op de foto

**GB:** Provide a hole in the 12V housing as shown on the photo

**FR:** Prévoyez une fente dans le boîtier 12V comme indiqué sur la photo

**DE:** Bringen Sie ein Loch im 12-V-Gehäuse wie auf dem Foto gezeigt an



**NL:** Monteer de behuizing terug en voer de kabel door het gat van het 12V contact naar de binnenkant van de laadbak

**GB:** Reinstall the housing and feed the cable through the hole of the 12V contact to the inside of the trunk

**FR:** Réinstallez le boîtier et faites passer le câble par le trou du contact 12V à l'intérieur du véhicule

**DE:** Bauen Sie das Gehäuse wieder ein und führen Sie das Kabel durch die Öffnung oder den 12-V-Kontakt in das Innere des Kofferraums

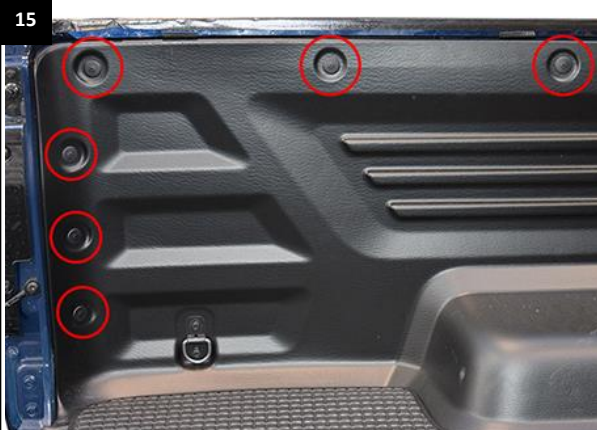


**NL:** Schroef de bedliner terug vast

**GB:** Tighten the bedliner again

**FR:** Revissez le bedliner

**DE:** Schrauben Sie die Bedliner wieder fest

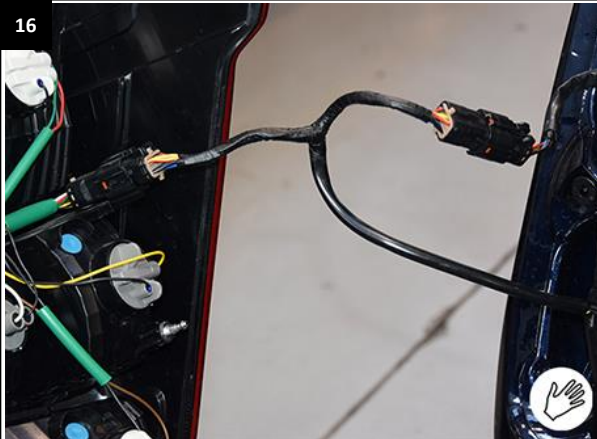


**NL:** Herhaal dit voor de aangegeven plaatsen

**GB:** Repeat this for the indicated places

**FR:** Répétez pour les endroits indiqués

**DE:** Wiederholen Sie dies für die angegebenen Stellen



**NL:** Verbind de stekker van het achterlicht met die van de kabelboom d.m.v. een bypass. Verbind de - van de kabel van de wagen met de + van de kabelboom (7) en omgekeerd

**GB:** Connect the plug of the brake light to that of the cable set by use of a bypass

Plug the - from the car cable in the + from the cable (7) and vice versa

**FR:** Connectez la fiche du feu arrière à celle du jeu de câbles à l'aide d'un bypass. Connectez le - du câble de la voiture au + du faisceau de câbles (7) et inversement

**DE:** Verbinden Sie den Stecker des Rücklichts mit dem Stecker des Kabelbaums mit einer Bypass. Verbinden Sie das „-“ des Kabels das Auto mit dem „+“ des Kabelbaums (7) und umgekehrt



**NL:** Verbind de stekker van de tankdop met die van de kabelboom d.m.v. een bypass. Verbind de - van de kabel van de wagen met de + van de kabelboom (5) en omgekeerd

**GB:** Connect the plug of the fuel cap to that of the cable set by use of a bypass  
Plug the - from the car cable in the + from the cable (5) and vice versa

**FR:** Connectez la fiche du bouchon à celle du jeu de câbles à l'aide d'un bypass. Connectez le - du câble de la voiture au + du faisceau de câbles (5) et inversement

**DE:** Verbinden Sie den Stecker des Tankdeckels mit dem des Kabelbaums mit eine Bypass. Verbinden Sie das „-“ des Kabels des Schlittens mit dem „+“ des Kabelbaums (5) und umgekehrt



**NL:** Maak de zekeringkast voorzichtig los door deze aan de zijkant speling te geven met een schroevendraaier

**GB:** Carefully loosen the fuse box by giving it clearance on the side with a screwdriver

**FR:** Desserrez délicatement la boîte à fusibles en lui donnant du jeu avec un tournevis

**DE:** Lösen Sie den Sicherungskasten vorsichtig, indem Sie ihn mit einem Schraubendreher an der Seite frei lassen



**NL:** Herhaal dit op de 4 aangegeven plaatsen

**GB:** Repeat at the 4 indicated places

**FR:** Répétez aux 4 endroits indiqués

**DE:** Wiederholen Sie dies an den 4 angegebenen Stellen



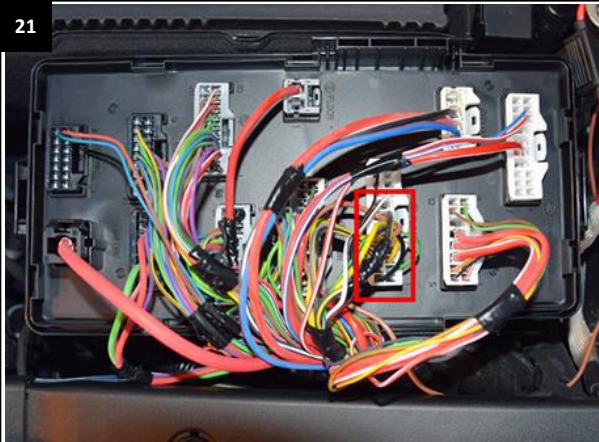
**NL:** Maak de schroef los in de hoek van de zekeringkast

**GB:** Loosen the screw in the corner of the fuse box

**FR:** Desserrez la vis dans le coin de la boîte à fusibles

**DE:** Lösen Sie die Schraube in der Ecke des Sicherungskastens



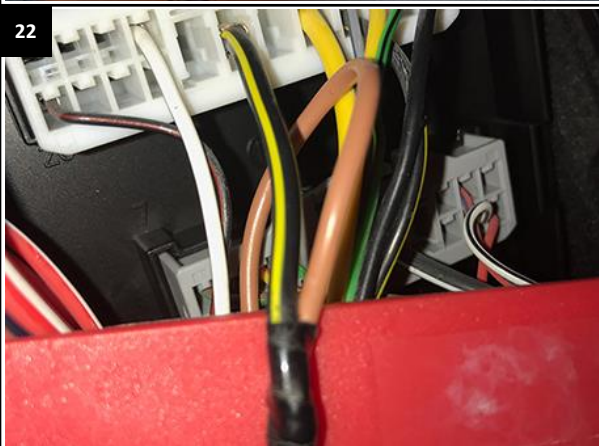


**NL:** Draai de zekeringkast om en ga verder met de zwart/gele kabel die zich op de aangegeven locatie bevindt

**GB:** Flip the fuse box over and continue with the black/yellow cable that is in the indicated location

**FR:** Tournez la boîte à fusibles et continuez avec le câble noir/jaune qui se trouve à la place indiqué

**DE:** Drehen Sie den Sicherungskasten um und fahren Sie mit dem schwarz / gelben Kabel an der angegebenen Stelle fort



**NL:** Soldeer de bruine draad van de kabelboom met de zwarte/gele draad in de zekeringkast. Isoleer met isolatietape en steek dit opnieuw in de zekeringkast

**GB:** Solder the brown wire from the wiring loom with the black/yellow wire in the fuse box. Isolate with insulation tape and put it back in the fuse box

**FR:** Soudez le fil marron du jeu de câbles avec le fil noir/jaune dans la boîte à fusibles. Isolez avec du ruban isolant et remettez dans la boîte de fusibles

**DE:** Löten Sie den braunen Draht aus dem Kabelbaum mit dem schwarz / gelben Draht im Sicherungskasten. Isolieren Sie mit Isolierband und legen Sie es wieder in den Sicherungskasten

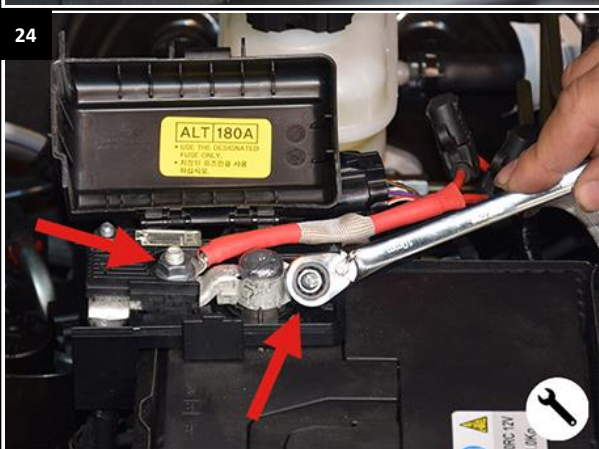


**NL:** Klik de zekeringkast opnieuw op de correcte positie en draai de schroef in de hoek vast

**GB:** Put the fuse box back in its correct position and tighten the screw in the corner

**FR:** Remettez la boîte à fusibles dans la bonne position et serrez la vis dans le coin

**DE:** Klicken Sie den Sicherungskasten wieder in die richtige Position und ziehen Sie die Schraube in der Ecke fest



**NL:** Sluit de rode kabel (2) samen met de voedingskabel (+) opnieuw aan de batterij

**GB:** Connect the red cable (2) together with the power cable (+) to the battery

**FR:** Reconnectez le câble rouge (2) avec le câble d'alimentation + à la batterie

**DE:** Verbinden Sie das rote Kabel (2) zusammen mit dem Stromkabel (+) wieder mit der Batterie



**NL:** Sluit de witte kabel (1) aan de massa van de wagen. Kabels 3 en 4 worden niet gebruikt

**GB:** Connect the white cable (1) to the mass of the car. Cables 3 and 4 are not being used

**FR:** Connectez le câble blanche (1) à la masse de la voiture. Les câbles 3 et 4 ne sont pas utilisés

**DE:** Verbinden Sie das weiße Kabel (1) mit der Fahrzeugmasse. Kabel 3 und 4 werden nicht verwendet



**NL:** Bevestig de massakabel (-) opnieuw aan de batterij

**GB:** Connect the mass cable (-) to the battery

**FR:** Vissez le câble masse (-) à la batterie

**DE:** Verbinden Sie das Massekabel (-) wieder mit der Batterie



**NL:** Ontvet de bovenzijde van de laadbak

**GB:** Degrease the bed rail

**FR:** Dégraissez le bord du haut de la benne

**DE:** Entfetten Sie die Oberseite des Ladefläche



**NL:** Kleef de montagestrup C in één stuk op de bovenzijde van de laadbak

**GB:** Apply the mounting tape C in one piece on the upper side of the bed rail

**FR:** Collez le strip de montage C sur le bord de la benne en une partie

**DE:** Befestigen Sie die Befestigungsleiste C in einem Stück auf die Oberseite des Ladefläche

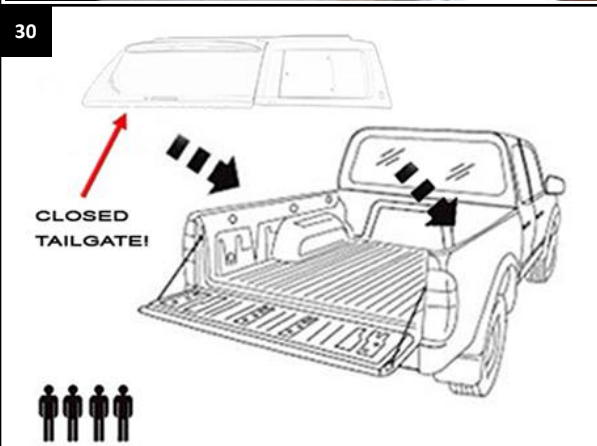


**NL:** Breng een beetje siliconekit aan in de voegen van de laadbak vooraan

**GB:** Apply silicone in the connections of front bed area

**FR:** Mettez un peu de silicone dans les interstices de la benne

**DE:** Tragen Sie etwas Silikondichtungsmittel in die Fugen gegen die Kabine

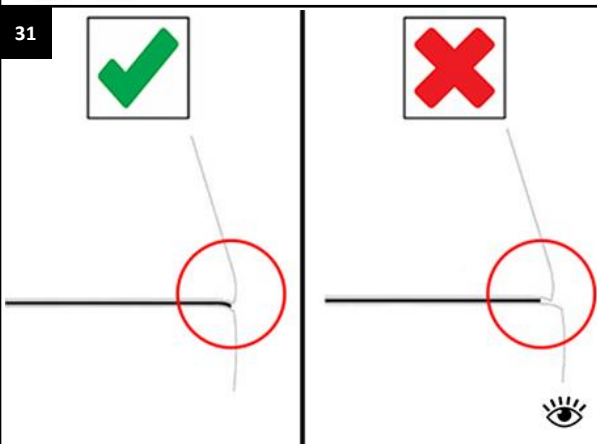


**NL:** Positioneer met 4 personen de hardtop met gesloten achterklep op de laadbak

**GB:** Position with 4 people the hardtop with closed tailgate on the vehicle

**FR:** Positionnez à 4 personnes le hardtop avec le hayon fermé sur la voiture

**DE:** Positionieren Sie das Hardtop mit 4 Personen bei geschlossener Heckklappe auf der Ladefläche



**NL:** De rubber van de achterklep dient juist de laadklep van de wagen te raken

**GB:** The rubber of the hardtop tailgate has to slightly touch the car tailgate

**FR:** Le caoutchouc du hayon devrait juste toucher le hayon de la voiture

**DE:** Das Gummi der Heckklappe sollte nur die Heckklappe des Autos berühren



**NL:** Verbind de stekkers van de hardtop met die van de kabelboom (6)

**GB:** Connect the plugs of the hardtop with those of the cable set (6)

**FR:** Connectez les fiches du hardtop avec celles du jeu de câbles (6)

**DE:** Verbinden Sie die Stecker des Hardtops mit denen des Kabelbaums (6)

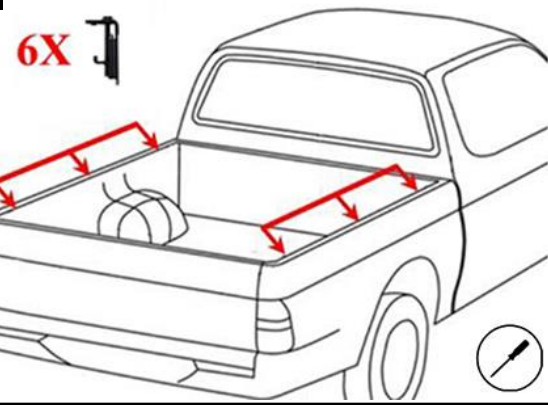


**NL:** Sluit de achterklep van de hardtop en zorg dat deze mooi aansluit op de achterklep van de wagen

**GB:** Close the tailgate of the hardtop and ensure that it fits nicely with the tailgate of the car

**FR:** Fermez le hayon du hardtop et assurez-vous qu'il s'agence bien au hayon de la voiture

**DE:** Schließen Sie die hintere Abdeckung des Hardtops und stellen Sie sicher, dass sie gut in die hintere Abdeckung des Fahrzeugs passt



**NL:** Zet de hardtop op de aangegeven plaatsen vast met de bijgeleverde klemmen **B**

**GB:** Secure the hardtop at the indicated places with the supplied clamps **B**

**FR:** Fixez le hardtop sur les places indiquées avec les pinces fournies **B**

**DE:** Befestigen Sie das Hardtop an den angegebenen Stellen mit den mitgelieferten Klemmen **B**



<p><b>NL:</b> Test de volgende punten</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Achterruitverwarming</li> <li>2. Derde stoplicht</li> <li>3. Centrale vergrendeling</li> <li>4. Binnenverlichting</li> </ol> <p><b>GB:</b> Test the following points</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rear window defroster</li> <li>2. Third brake light</li> <li>3. Central locking system</li> <li>4. Interior light</li> </ol> <p><b>FR:</b> Testez les points suivants</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Chauffage de la lunette arrière</li> <li>2. Troisième feu de stop</li> <li>3. Verrouillage centralisé</li> <li>4. Eclairage intérieure</li> </ol>	<p><b>DE:</b> Testen Sie die folgenden Punkte</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Heckscheibenheizung</li> <li>2. Dritte Bremsleuchte</li> <li>3. Zentralverriegelung</li> <li>4. Innenbeleuchtung</li> </ol>
--	---



## AUTOACCESS NV

---

[www.auto-access.eu](http://www.auto-access.eu)  
[sales@auto-access.eu](mailto:sales@auto-access.eu)  
+32 (0) 3 312 07 42